



Second Gymnasium Mostar

English and French Club



School Year
2017/2018

CONTENTS

ENGLISH CLUB

1. Introduction
2. European Day of Languages
3. October - National Book Month
3. Halloween
7. Celebration of New Year
9. Popular Films, Film Reviews; Book Reviews
9. School competitions (Spelling Bee; General knowledge of English)
10. Visit of Italian senior students to our school
11. School trip to Sarajevo (Visit to Sarajevo City Hall and the 30th International Book Fair in Sarajevo)
12. Celebrating our School Day, (22nd April)
13. Some of our works (essays, presentations, favourite songs, poems...)

FRENCH CLUB

1. Septembre - Octobre
2. La rivière bleue
3. La famille Béliet (Béliet affiche)
4. L'enquête sur le film
5. Nove
6. Janvier
7. Raconte- moi ton pays
8. Compétition scolaire en langue française et en culture francophone
9. La pièce Mostar dans les exercices de style
10. Mostar dans les exercices de style



Our English Club was formed nine years ago. There are about 15 students in the Club and we have regular meetings/sessions on Friday, between 12.40 and 1.40 p.m. In the school year 2017/2018 we have been doing different things and participated in different projects and taken part in different competitions (school competitions and every year we take part in the annual Spelling Bee competition). In this Booklet you will read more about our activities.....and maybe decide to become a member of our Club next school year....

LE CLUB FRANCOPHONE

Le club francophone a été créé il y a quatre ans. Il y a 11 membres et nous avons des réunions à vendredi à 13.30 heures. Nous faisons des activités différentes comme lecture de poèmes, nous faisons des affiches, nous faisons aussi des présentations différentes, etc. Nous avons participé dans des compétitions différentes. Nous avons aussi participé à des projets divers. Dans ce bulletin vous pourrez lire beaucoup d'informations sur nos activités et peut-être vous allez décider de nous rejoindre, de participer au travail de notre club francophone.

EUROPEAN DAY OF LANGUAGES

The European Day of Languages is 26 September, as proclaimed by the Council of Europe on 6 December 2001, at the end of the European Year of Languages, which had been jointly organised by the Council of Europe and the European Union. Its aim is to encourage language learning across Europe.

The general objectives of the European Day of Languages are to:

- alert the public to the importance of language learning and diversify the range of languages learned in order to increase plurilingualism and intercultural understanding;
- promote the rich linguistic and cultural diversity of Europe;
- encourage lifelong language learning in and out of school.



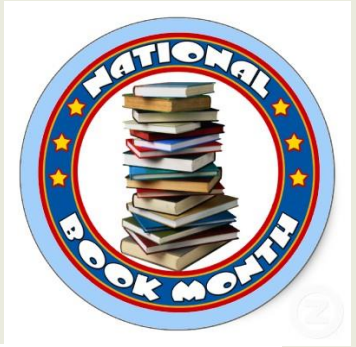
There are about 225 indigenous languages in Europe – roughly 3% of the world's total. Most of the European languages are of Indo-European origin. Since the end of the 18th century, the most widespread language of Europe (both in terms of geography and the number of native speakers) has been Russian, which replaced French. Counting only native speakers, approximately 150 million Europeans speak Russian on a daily basis, followed by German (approx. 95 mil.), English and French (each by 65 mil.), Italian (60 mil.), Spanish and Polish (40 mil. each), Ukrainian (30 mil.) and Romanian (26 mil.)

In our school we celebrated European day of languages by preparing a video presentation and by quoting some famous quotes in many different languages.




By Amila Čagalj III3

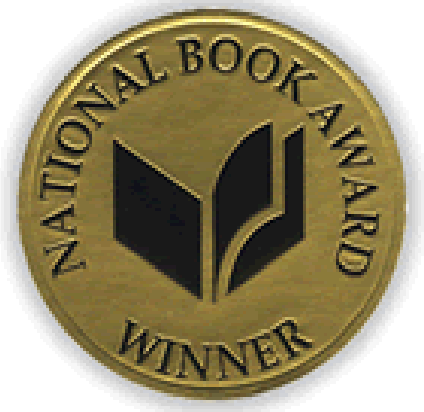
OCTOBER NATIONAL BOOK MONTH



Sponsored by the National Book Foundation, October is celebrated as National Book Month and it's also a popular month for book releases. The National Book Foundation (NBF) is an American nonprofit organization established "to raise the cultural appreciation of great writing in America". Established in 1989 by National Book Awards, Inc., the foundation is the administrator and sponsor of the National Book Awards, a changing set of literary awards inaugurated 1936 and continuous from 1950. It also organizes and sponsors public and educational programs.

National
Book 
Awards

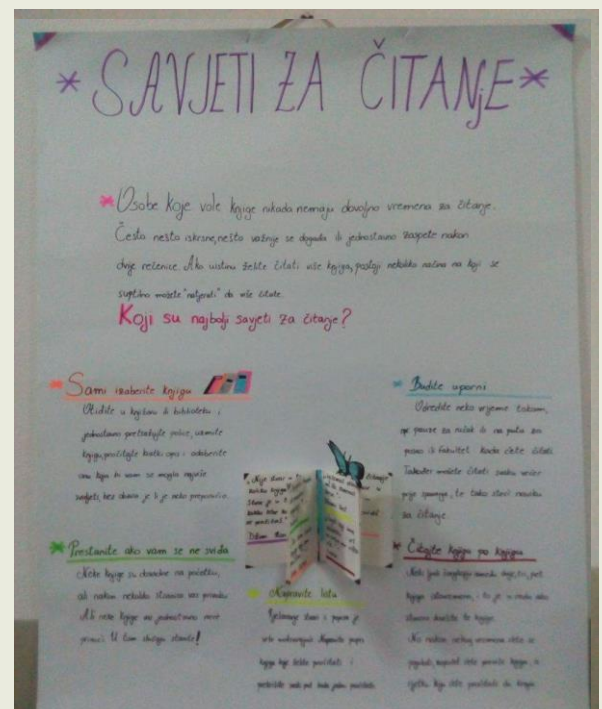
National
Book 
Foundation



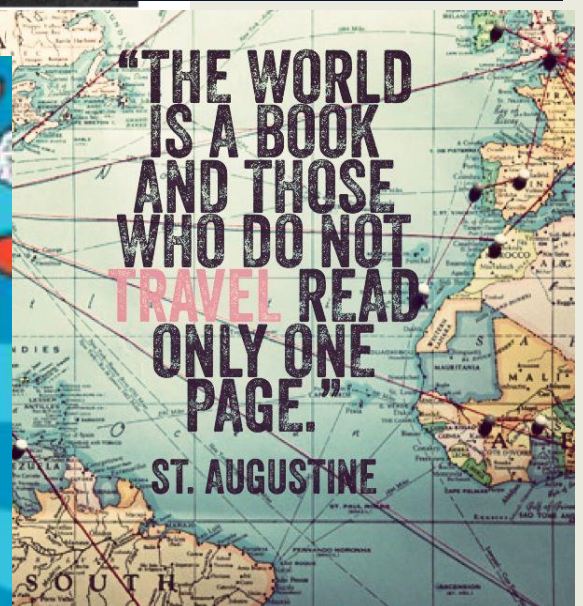
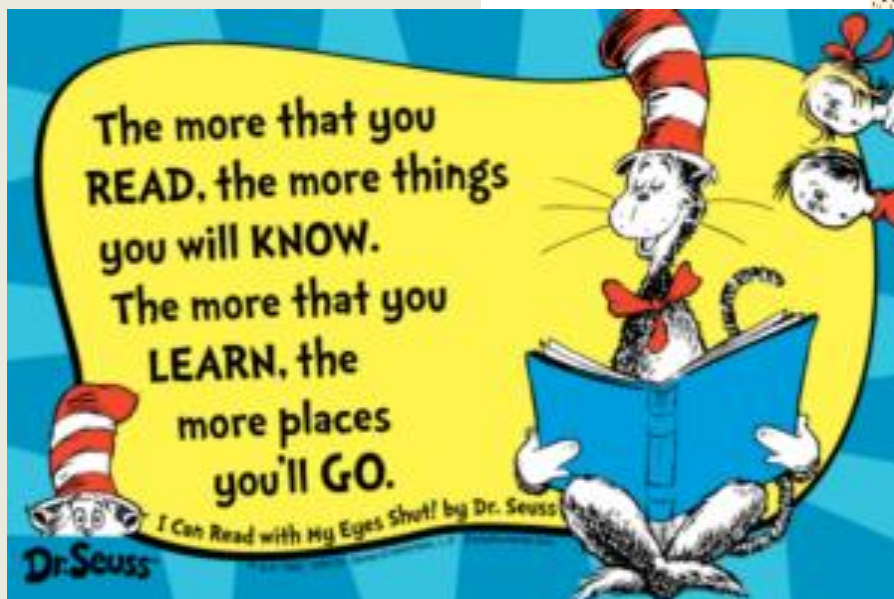
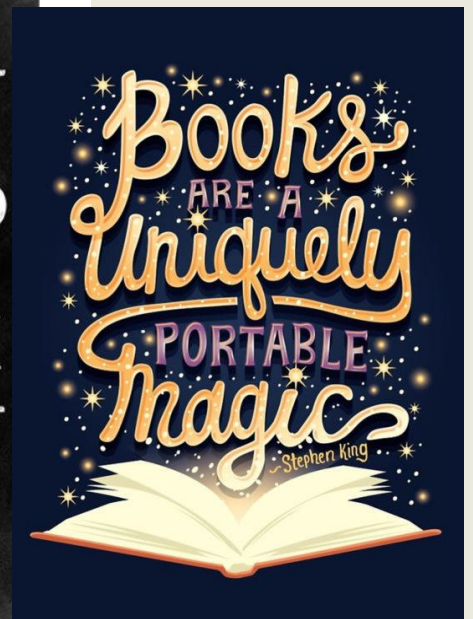
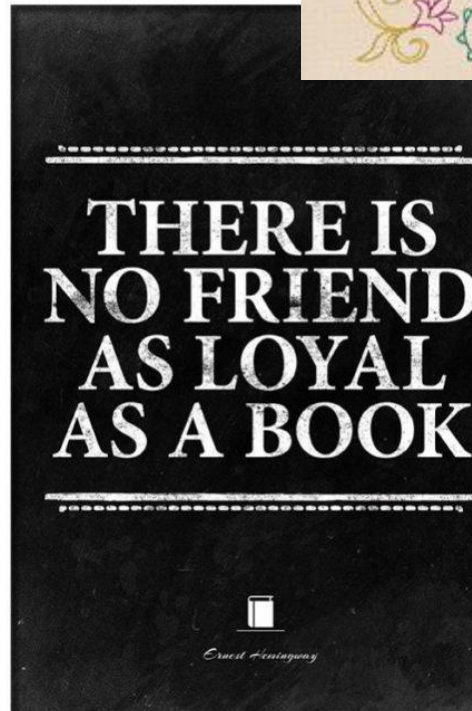
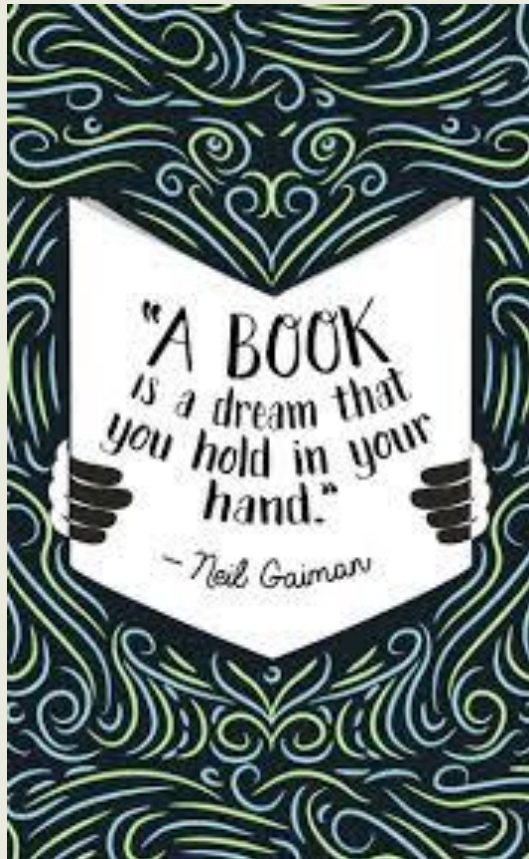
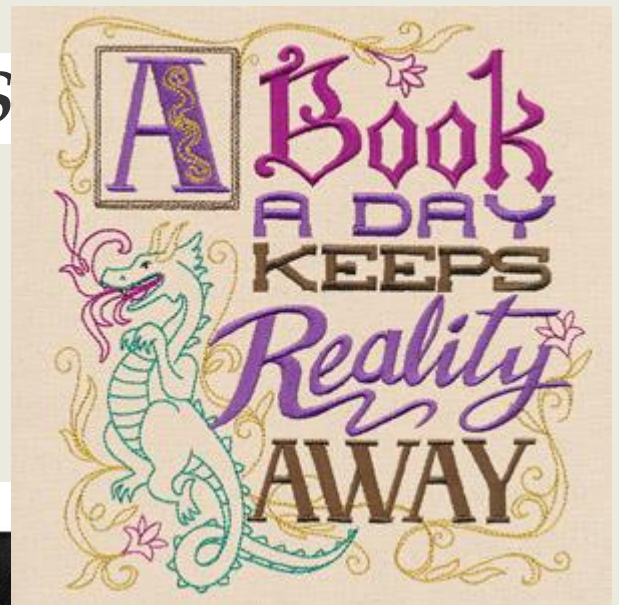
Presented by the
National Book Foundation

Presenter of the
National Book Award

The National Book Month is celebrated all around the world, and we celebrate it in our school too. How do we do that? Well, we make posters with a bunch of pictures and quotes (about books and reading). Some students also make posters about reading advice - What are the best reading advice? We want from our students to read more for their own good. We also have a school library which helps our students a lot. They don't have to worry about looking for the books in public libraries or on the internet, they have them here.



BEST BOOK QUOTES



By Dženeta Dejkić I2

Halloween

Halloween is a traditional celebration held on October 31st. Today, Halloween is an excuse for Halloween theme costume parties, and entertainment with horror films, haunted houses and other activities around the popular themes of ghosts, witches, Dracula, werewolves and the supernatural. Children love to dress up in halloween costumes and go from door-to-door in their neighborhood following the old tradition of trick-or-treating, collecting sweets and gifts, sometimes money.

Halloween began as an ancient Celtic festival in Great Britain and Ireland, and has survived most strongly among Irish, Scottish and Welsh communities. Immigrants from these communities carried the tradition to North America where it has gained in popularity. In turn, as part of American pop culture, Halloween has spread in popularity to most corners of the English speaking western world, and increasingly into Western Europe in recent times.

Halloween is usually celebrated by both adults and kids. Some families celebrate by having costume parties and playing special games like bobbing for apples and telling ghost stories. Sometimes children go "trick or treating" - knocking on doors in their trusted neighborhoods collecting candy. Other times they may attend a community party instead. Parents should use common sense when supervising their child's Halloween activities.

In earlier years, Halloween was a time for playing harmless pranks. However, in more recent times, Halloween pranks have sometimes gotten out of hand - causing damage and injury to others.



Halloween Fun Facts

Trick-or-treating harks back to the Middle Ages and All Souls' Day, when poor people in Britain would beg for soul cakes, a sweet-bread treat, and pray for dead relatives in return.

When trick-or-treating first became popular in the United States in the 1800s, more children played mischievous pranks than asked for candy. By the 1950s, though, the focus had switched to good old family fun, with sugar-hyped children dressed in costumes.

The candy-collecting tradition has spread from the United States to Canada, Australia, and Western Europe, where more and more little goblins now trick-or-treat. In parts of England, children carry lanterns called punkies (which look like jack-o'-lanterns) and parade through the town on the last Thursday of October. In Ireland, rural neighborhoods light bonfires, and children play snap apple, in which they try to take a bite from apples that are hung by strings from a tree or a door frame.

By Saliha Kljako 12

HOW IS NEW YEAR CELEBRATED ALL AROUND THE WORLD?

In the [Gregorian calendar](#), **New Year's Eve** (also known as **Old Year's Day** or **Saint Sylvester's Day** in many countries), the last day of the year, is on 31 December which is the seventh day of Christmastide. In many countries, New Year's Eve is celebrated at evening social gatherings, where many people dance, eat, drink, and watch or light fireworks to mark the New Year.

Samoa, Tonga and **Kiritimati** (Christmas Island), part of Kiribati, are the first places to welcome the New Year while **American Samoa** and **Baker Island** in the USA are among the last.



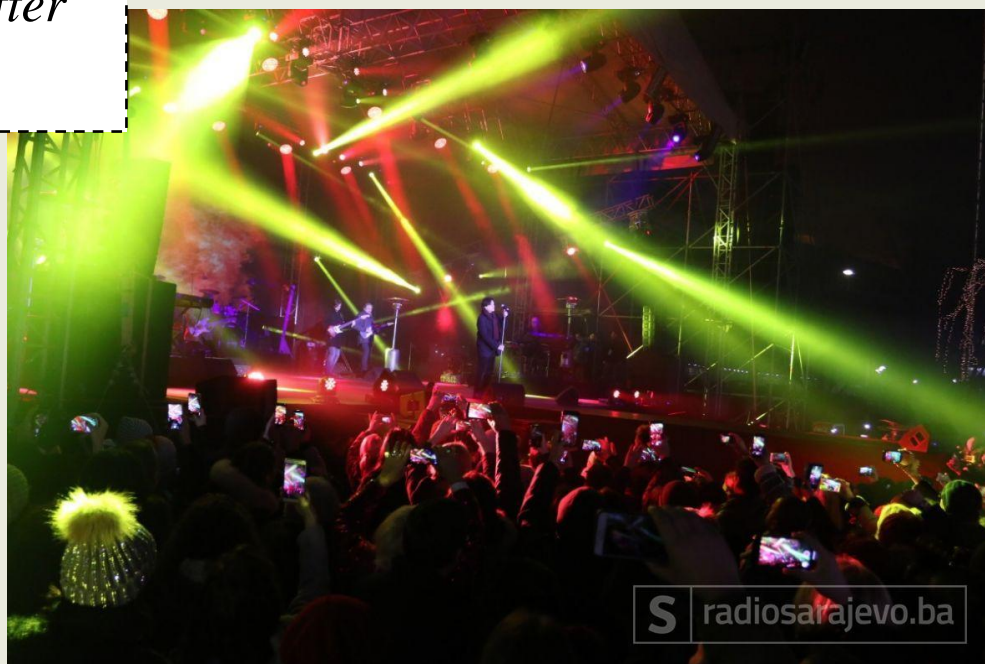
New Year is widely celebrated in our country. Streets are decorated for New Year's Eve and there is a fireworks show and concerts in all the larger cities. Restaurants, clubs, cafes and hotels are usually full of guests and they organize New Year's Eve parties.

In Sarajevo, people gather in the Square of children of Sarajevo where a local rock band entertains them. Several trumpet and rock groups play until the early morning hours. At midnight there is a big fireworks show.



*Concert of
Zdravko Čolić in
Sarajevo, 31st
December 2017.*

*Fireworks show after
the concert.*



Since English is the most spoken language in the *UK (United Kingdom)* and in the *USA (United States of America)*, we will show you how New Year is celebrated in these countries.

USA (United States of America)

New Year's Eve is celebrated with formal parties and concerts, family-oriented activities, and large public events such as *firework shows* and "*drops*".

The most prominent celebration in the country is the "*ball drop*" held in *New York City's Times Square* (it has been held *since 1907*, and has seen an average attendance of *90,000* yearly)

Its creator and host, *Dick Clark*, intended the program to be a modern and youthful alternative to *Lombardo's big band music*, by showcasing performances by popular musicians as part of the broadcast.

Other notable celebrations include those on the *Las Vegas Strip*, where streets are closed to vehicle traffic on the evening of New Year's Eve, and a *fireworks show* is held at midnight which spans across multiple buildings on the Strip.

UK (United Kingdom)

The most prominent New Year's celebration in England is that of *Central London*, where the arrival of midnight is greeted with the chimes of *Big Ben*.

In recent years, a major fireworks display has also been held, with fireworks launched from the nearby *London Eye Ferris wheel*. On New Year's Eve 2010, an estimated *250,000 people* gathered to view an *eight-minute fireworks display* around and above the London Eye which was, for the first time, set to a musical soundtrack.

The celebrations in London continued into *1st January*, with the *New Year's Day Parade*, held annually since 1987. The 2011 parade involved more than *10,000 musicians, cheerleaders and*



performers.

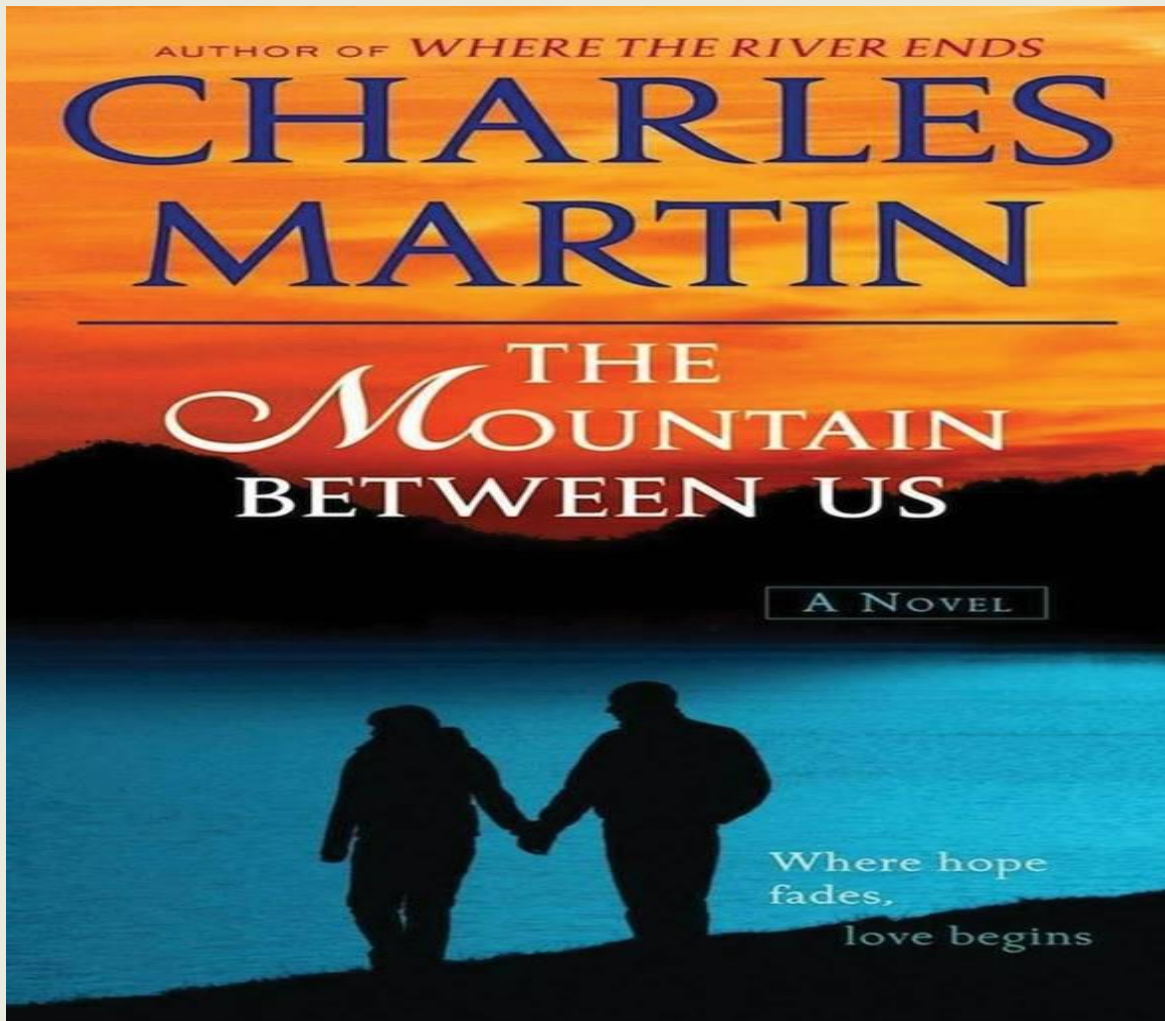
Other major New Year events are held in the cities of *Birmingham, Manchester, Liverpool, Leeds,*

The "ball drop" in New York City's Times Square.

The fireworks display around the London Eye.

By Dzeneta Dejkić 12





On a stormy winter night, Dr. Ben Payne and writer Ashley Knox are stuck in Salt Lake City airport when their flights home are cancelled. Both of them are in hurry—Ben has patients to attend to, and Ashley is getting married the following day.

Ben finds a charter plane, and when the pilot says that in the plane can fit one more Ben offers the seat to Ashley knowing that she needs to get back just as urgently. And then the unthinkable happens. The pilot has a heart attack mid-flight and the plane crashes into the high mountains.

Ben, who has broken ribs and Ashley, who suffers a terrible leg fracture, along with the pilot's dog, are faced with an incredibly harrowing battle to survive. With little hope for rescue, he must nurse Ashley back to health and figure out how they are going to get off the mountain. Meanwhile, Ashley soon realizes that Ben has some serious emotional wounds to heal as well.

He explains to Ashley that he is separated from his wife, but the truth is that his wife died 5 years ago. As Ashley eavesdrops on Ben's tender words to his wife she comes to fear that when it comes to her own love story, she's just settling. And what's more: she begins to realize that the man she is really attracted to, the man she may love, is Ben.

As the days on the mountains become weeks, their survival becomes increasingly perilous.

They start to worry that they might die up there, but then Ben spots a lumber mill in the distance. As he is going back to Alex with the dog, his foot gets caught in a bear trap. Alex sets off on her own to the lumber mill as quickly as she can. She manages to flag down a truck driver before she passes out.

Ben wakes up in the hospital. He walks over to Alex's room to find her with her fiancée. He thanks Ben for saving Alex's life, though Ben insists she saved him. He leaves the room heartbroken. Alex and Ben eventually return to their lives. Ben goes back to South London and adopts the dog. Alex

continues her life with her fiancée, but she still misses Ben. Alex then tries to call Ben, but he continues to decline her calls. Mark (her fiancée) later talks to Alex and states he would always love her even if she never came back quite whole.

Alex sends Ben some of the photos from their time on the mountain, with a note saying only he will understand what they mean. This inspires him to finally call Alex back.

The two meet in Manhattan at a restaurant. Ben says he never called Alex back because he thought she would be married already, but Alex says she couldn't go through with it. She tells Ben that she fell in love with him on the mountain, though Ben can't bring himself to admit he wants her back. They part ways after a hug, but they quickly regret leaving each other. They immediately turn around and run back into each other's arms.



By Jenet Tanovic III1

Visit of Italian senior students

Luca Leone, a journalist who is struggling to spread the voice of truth about Srebrenica, and a writer Enisa Bukvić, Bosnian, who has been living and working for 30 years in Italy, writer of several books about Bosnia and Herzegovina and the Italian writer, organized a visit for professors and seniors of Gymnasium Giuseppe Berto from Mogliano Veneto (Province of Treviso) to Second Gymnasium in Mostar.

On Wednesday, March 14, the professors and high school graduates from Mogliana Veneto (Province Treviso) visited us.

Mostar is one of the cities that they visited during their trip, and the final destination was Srebrenica. There were 42 students, the professors of philosophy and humanities Cecilia Magoga and Mara Pesce, and also a professor of the culture of religion Emanuele Marcellane. Still the most deserving for this journey are Luca Leone, a journalist, and a writer Enisa Bukvić, Bosnian, who has been living in Italy for 30 years.

By showing the film about Bosnia and Herzegovina, we have made efforts to bring them closer to the rich history and natural beauty of our home. After the film, there was a gathering in the school library. They had a lot of questions about our country and the current situation, about the war and its consequences. They planned to stay at school for an hour and continue their journey to Blagaj and Počitelj, but interesting association took longer.

We talked about many topics, about life in BiH, about schooling, school subjects in our school, education system and so on.

Our excursions are a chance for a good time and not a chance to learn something new. Students prefer spending time shopping and entertaining, rather than visiting historical monuments. Let this group of students from Italy be an example that the excursion is primarily scientific and that's the opportunity we should use to see and learn something because we will be richer for some new knowledge and new friendship.







By Vanja Demirovski I2

SCHOOL COMPETITION IN ENGLISH LANGUAGE

In February 2018 (27.2.2018, Tuesday) in the series of various competitions of 'JU Druga gimnazija Mostar', a school competition in the English language was also successfully held. Students from the 1st to the 4th grade had the opportunity to demonstrate their knowledge of the English language, and in addition they had the opportunity to socialize with each other.

Excellent results at the English language school competition for 2018. had the following students:

1st class:

1. **Drač Faris**
2. **Mahinić Elmedina**
3. **Elezović Mia and Ćesić Ehlimana**

2nd class:

1. **Tikveša Medina**
2. **Dugalić Iris**
3. **Bijedić Sandžaktar Ema**

3rd class:

1. **Bratić Adnan**
2. **Kuko Asja**
3. **Kljako Adnan**

4th class:

1. **Pezo Adela**
2. **Zlomušica Adna**
3. **Salčin Adna**

Of course, none of this would be realized without our English professors, Pandur Arnela and Mušić Nejra.

Honest congratulations to the winners and professors!



By Lubna Ćurić I2

Spelling Bee

The school competition in Spelling Bee was held on 12th March 2018 in the organisation of American Embassy in Bosnia and Herzegovina for students of the first and the second grade.



13 students, participated in the Spelling Bee at school level, but the most successful were

1. Medina Tikveša –first place

2. Lejla Baralija-second place

3. Osman Pobrić - third place

The two most successful students will represent our school on Regional Spelling Bee Competition that will be held in April this year.



By Amna Torlo I2

School trip to the 30th International Book Fair in Sarajevo

On 20th April teachers and students of Second Gymnasium went on a traditional trip to Sarajevo. The destination was 30th International Book Fair and we would also visit the Town Hall in Sarajevo. The journey started at 8 a.m. and upon our arrival students and teachers went straight to the Fair, where we spent about an hour and a half. A lot of titles from all around the world could be seen at the Fair this year.



After the Fair students went for a walk around the city. The weather was fantastic, which was pretty unusual for this time of year.

After lunch we all met at the Town Hall. At 5 pm we were ready to head back home, exhausted, but at the same time happy and richer for new experiences.



Celebrating our School Day (22nd April)

On the 23rd of April, 2018 our school celebrated the Day of School. Members of the Council of Parents, representatives of other Mostar schools and personalities from the political and religious communities attended a ceremonial program that was held by the students and the professors of our school.



The school director, Mr. Ćamil Tabaković, pointed out that our school is, and will be even more modern for the quality education of students.

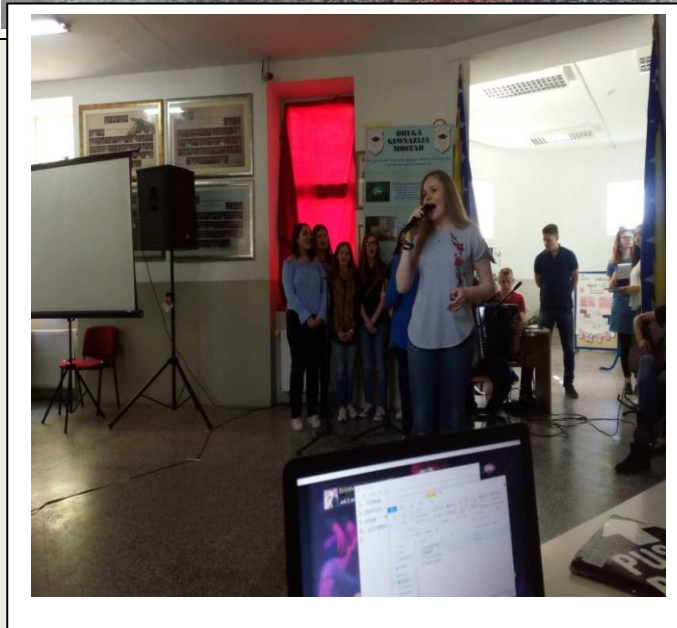
The best recommendation for schooling in Second High School Mostar are the results and achievements of our students during regular schooling in our school.

By this occasion, the Director highlighted this year's results of our students and gave awards to them for their achievements.



The ceremony was opened by the national anthem of Bosnia. Members of different school clubs performed their plays, recited poems, sang songs. Singers Dino Memić, Hamza Šantić, Anisa Selimić and Azra Kladušak caught audience's attention with their talent.





By Saliha Kljako I2

Our essays, presentations, favourite poems/songs....

Family Matters

In everyone's life, there is a most important and immeasurable community which gives us peace and helps us to overcome difficulties. For sure, that

place belongs to family.

-The first thing I imagine when someone mentions the word „family“ is home. There is no home without people who won't betray us in any situation that life brings. Just the opposite, family members always know everything, without even a talk. They make us people with morals and values, and try to give us everything they could and everything they didn't have. I feel very fortunate to be born in a family where values are incalculated in early childhood. My parents always try to provide me all I need, and from early childhood they have taught me to appreciate what I have. I can see how hard my parents are working to make my character. Beside all lessons from my parents, there is something special for me - grandmother's stories, which are very educational. I always learn something new about the time she lived in, and whenever she talks about that time, there is a special shine in her eyes. That shine reminds me that I should exploit my life in the right way. People today don't pay so much attention to old people and their stories, which carry a strong message - life passes so quickly, and we need to keep our family members close. I'm aware that having harmonious family today is very rare and that is one of the reasons why I'm really grateful. My family is my strength and my weakness, and it doesn't matter what happens it is always on the place number one in my heart.



By Asja Kuko III



Dear future me. If you're opening this letter, that means you're a mature person and you're aware of the bad situation and conditions on planet Earth.

You're living in a World with robots. Doctors invented a cure for AIDS. They developed humans by putting metal as their organs instead of real ones. But no one can invent clean water. No one can grow new trees. No one can heal our home, our planet Earth !

I guess it's summer and it's terrible drought in Europe. You're watching TV and breaking news of a climate change in the World. Sahara desert is covered by snow and millions of people are dead because of freezing temperatures. You're sitting at home and tears wash your face, and this letter also. You're afraid, sad, you hate this World. You're wondering: “What can I do to change this situation? Can I do anything? Why does it have to be like this?”. Your mind is tired of constant thinking about this poor situation.

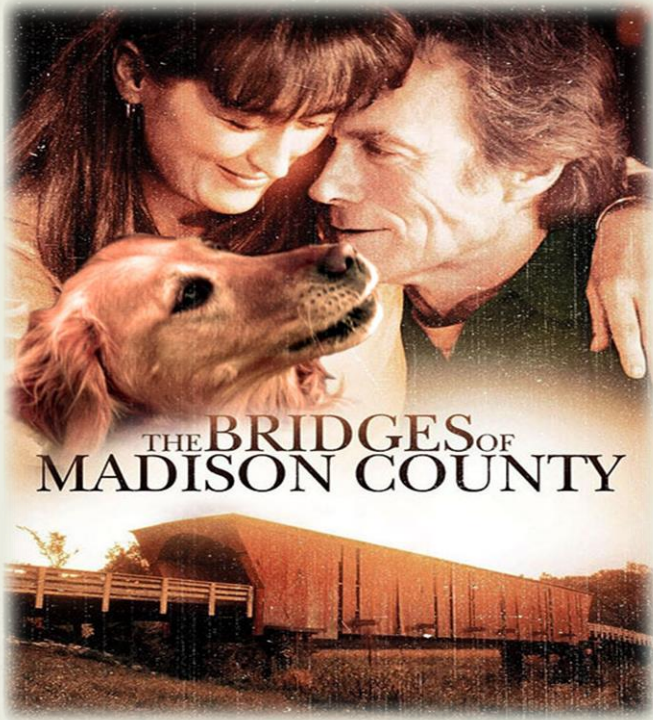
Dear future me, remember the day when you were writing this letter. Twenty years ago you were an innocent teenager that lived in an unstable political system. You were living in a World full of hatred and wars. You always had a hope for our poor society. You believed in human kind. But now, there are no wars, Everybody is aware. But, is it too late? Humans try to do their best. Mother nature is against us. We used to have heaven here. But now, it's like hell. It's a prison that we made for ourselves. We didn't know how to appreciate our planet Earth.

What can I tell you now? What should you do? Dear future me, do your best. You're a fighter, you're strong. But be strong-minded. That's the most important. Help others as much as you can.. And pray!! Pray for this planet to be heaven again. Remember the past you, because she believed...



The Bridges of Madison County

"There are songs that come free from the blue-eyed grass, from the dust of a thousand country roads. This is one of them."



By Almedina Omanović III4

Perfect - Ed Sheeran



I found a love for me
Darling, just dive right in and follow my lead
Well, I found a girl, beautiful and sweet
Oh, I never knew you were the someone waiting for me
'Cause we were just kids when we fell in love
Not knowing what it was
I will not give you up this time
But darling, just kiss me slow, your heart is all I own
And in your eyes you're holding mine

Baby, I'm dancing in the dark with you between my arms
Barefoot on the grass, listening to our favorite song
When you said you looked a mess, I whispered underneath my breath
But you heard it, darling, you look perfect tonight

Well I found a woman, stronger than anyone I know
She shares my dreams, I hope that someday I'll share her home
I found a love, to carry more than just my secrets
To carry love, to carry children of our own
We are still kids, but we're so in love
Fighting against all odds
I know we'll be alright this time
Darling, just hold my hand
Be my girl, I'll be your man
I see my future in your eyes

Baby, I'm dancing in the dark, with you between my arms
Barefoot on the grass, listening to our favorite song
When I saw you in that dress, looking so beautiful
I don't deserve this, darling, you look perfect tonight

Baby, I'm dancing in the dark, with you between my arms
Barefoot on the grass, listening to our favorite song
I have faith in what I see
Now I know I have met an angel in person
And she looks perfect, no I don't deserve this
You look perfect tonight

French club

SEPTEMBRE- OCTOBRE 2018

Lors du mois de septembre, la Section, renforcée par quelques étudiants de la IIIe classe a visité la Foire aux centres culturels des pays d'Europe sur le plateau du Lycée de Mostar en célébrant *La journée européenne des langues*.

La photo parle plus de mots :



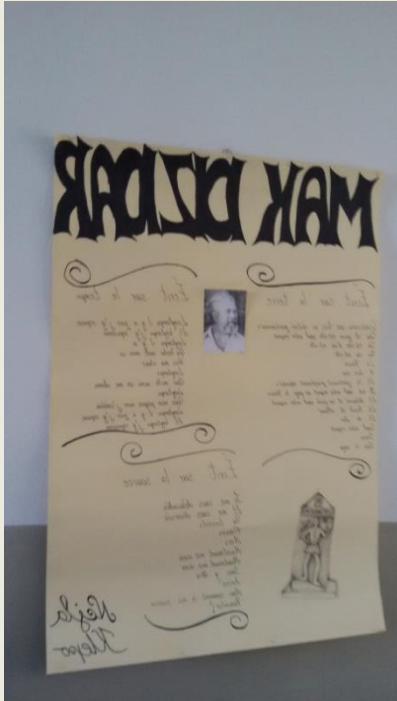
Les étudiants sur le stand de la Foire

Les membres de la Section ont célébré aussi Le mois du livre par les panneaux :

- **Le Petit prince**
- **Miljenko Jergovic**
- **100 ans de la naissance de Mak Dizdar**



Irma Vuk en compagnie de sa classe lors de la présentation de son panneau Le petit prince



Nejla Klepo a présenté quatre poèmes de Mak Dizdar dont le plus connu est Ecrit sur la terre



Lamija Karadza et Senija Demirovic devant leur panneau Miljenko Jergovic

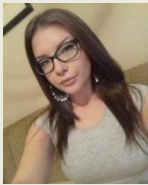
Miljenko Jergovic est écrivain originaire de Bosnie-Herzégovine, traduit en plusieurs reprises en français. Le livre le plus connu aux lecteurs français, c'est *Le Jardinier de Sarajevo* .

L'enquête sur le film La famille Bélier



J'aime bien ce film avec un sujet musical. Je l'aime aussi car il est très réel. En fait, le film parle d'une famille sourde -muette. C'est un des rares exemplaires de film qui montre une famille handicapé. La morale - On peut tout si l'on veut.

Adnan Bratic, III 3



J'aime bien ce film car le personnage principal est de mon âge. En plus, j'aime aussi le film en dehors de l'histoire émotive, il y a beaucoup de scènes d'humour. J'adore le personnage principal car elle est une très bonne chanteuse. Mon personnage préféré, c'est le personnage de Paula, et la partie préférée, c'est bien sûr la fin du film. Le film m'a impressionné et j'aimerais bien le voir de nouveau.

Djana Maric, II1

J'aimais bien le film; en fait, moi, j'adore la musique et dans le film, il y a beaucoup de musique et de chansons. Ma première idée, c'était que le film sera ennuyant, mais à la fin, tout s'est bien fini.



Muhamed Sjekirica, II1

KARIN
VIARD

FRANÇOIS
DAMIENS

ÉRIC
ELMOSNINO

LOUANE
EMERA

LA FAMILLE BÉLIER



L'affiche du film La famille Bélier

Les journées de la francophonie 2018

a) Les concours de la création de la carte postale

Les étudiantes de la première classe Djeneta Dejkic et Vanja Demirovski ont obtenu le 2e prix au concours *Le patrimoine cinématographique français*. Le concours a été édité par l'Institut français en Bosnie- Herzégovine, Antenne de Mostar.



Le travail de Vanja Demirovski



le travail de Djeneta Dejkic



Nos étudiantes lors de la remise des prix, le 20 mars à Mostar

Fait par Mia Elezovic, 12

La rivière bleue

Nul ne sait où elle est

Peu nous savons mais le savons

Par-delà le mont par - delà le vallon

Au -delà du sept au -delà du huit

Encor plus loin et pire encor

Par - delà les harassés les déchirés

Par-delà l'aubépine par -delà l'épine

Par-delà le hale par-delà le joug

Au -delà du présage au-delà du doute

Au -delà du neuf au -delà du dix

Encor plus au-delà plus fort

Outre le silence outre les ténèbres

Où ne chantent les coqs

Où ne sonne le cor

Plus noir et plus fou

Par-delà l'esprit par-delà Dieu

Il est une rivière bleue

Large et profonde

Large de cent années

De mille siècles profonde

A sa longueur n'y songe

D'insondables ténèbres

Il est une rivière

Il est une rivière bleue

Il nous faut la passer

Traduit en français par Vera Arapović

Raconte- moi ton pays

Nous avons participé aux concours **Raconte-moi ton pays** que L'Institut français de Bosnie-Herzégovine a lancé pour les journées de la francophonie 2018.

Les participants au concours étaient dix écoles de quatre villes de Bosnie-Herzégovine.

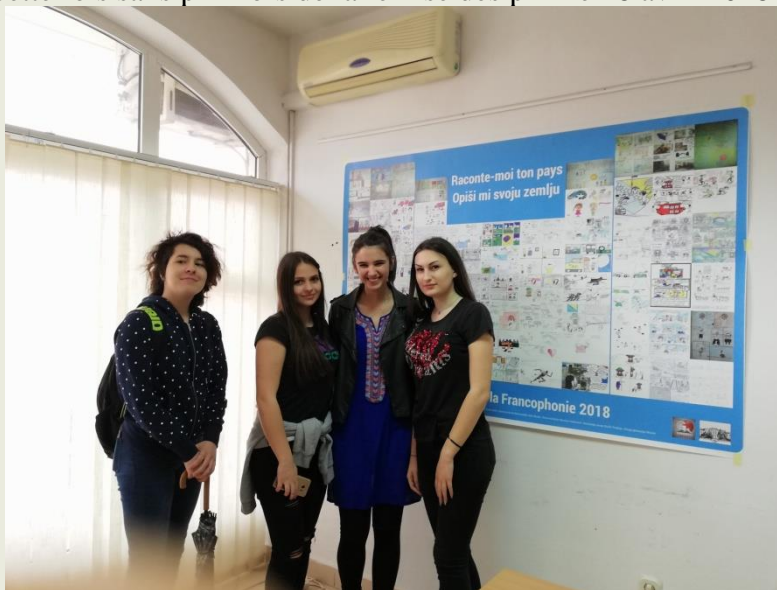
Qu'est-ce qu'il fallait faire?

Il fallait:

- Faire une BD sur la Bosnie-Herzégovine
- Présenter une légende, un mythe ou un lieu représentatif

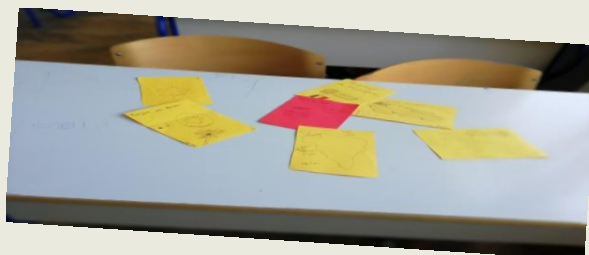
Notre école a eu 5 BDs. Ce sont les BDs de Vanja Demirovski, Mia Elezović, Nejla Klepo, Ena Megan i Irma Vuk.

Désolées, cette fois sans prix lors de la remise des prix le 18 avril 2018 à Mostar!



Mia, Nejla, Irma et Ena lors de la promotion de la plaque de la BD.

Et voilà comment les étudiantes de la 4e année ont présenté le monde francophone par leurs corps et leurs cartes postales.



Les cartes postales de différents continents où l'on parle français



Le monde francophone

Fait par l'équipe de la Section



La pièce Mostar dans les exercices de style

La troupe de la Section va se présenter au Festival francophone à Mostar le 18 et 19 mai et aux Rencontres de Paix à Stolac le 17 mai 2108 avec leur travail *Mostar dans les exercices de style*.

INSCRIPTION AU FESTIVAL DE THEATRE FRANCOPHONE DE MOSTAR
18 & 19 mai 2018

Nom de la troupe : LES PAPILLONS

Pièce interprétée : MOSTAR DANS LES EXERCICES DE STYLE

Durée : 10 minutes

Etablissement d'attachement / Ville / Pays : DRUGA GIMNAZIJA/MOSTAR/BOSNIE-HERZEGOVINE

Metteur en scène : Indira Maksimic

Accompagnateur (s) : Seima Ekinovic, professeur de bosnien au 2^e lycée

Acteurs (Nom, Prénom, Âge, Sexe) :

Mia Elezović (15 ans, F)

Muhamed Sjekirica (16 ans, M)

Ena Mirgan (16 ans, F)

Dana Marić (17 ans, F)

Irma Vuk (17 ans, F)

Adnan Bratić (18 ans, M)

Omar Lulić (17 ans, M)

Negja Klepo (17 ans, F)

Sanina Pajo (17 ans, F)

Voilà le texte de la pièce !

Mostar dans les exercices de style

Notations

Mostar est une ville de Bosnie-Herzégovine. C'est une ville touristique.

La vieille ville de Mostar est inscrite sur la liste des monuments nationaux de Bosnie-Herzégovine; le quartier du vieux pont figure sur la liste du patrimoine mondial de l'UNESCO.

Mostar est une ville dynamique.

C'est l'interaction entre la nature et la créativité de l'homme au cours de l'histoire.

Métaphoriquement

Il y a une ville, jetée entre les monts. La ville attire. Du silence surgit le pont. Le fruit de l'interaction de la nature et de l'homme.

Rétrograde

Tu dois voir l'interaction de la nature et de l'homme, lui dit son ami.

Tu le rencontres au milieu des monts, après avoir suivi le lit d'une rivière. Le porteur d'un chapeau. Le pont.

Cela se passa au temps des invasions de touristes.

Rêve

Il me semble tout naturel. Les présences. Beaucoup de présences. La figure. La statue. Le jardin. L'ombre. Les vignes. Les figuiers.

En partie double

A douze heures et à midi, je me trouve et monte sur la plate-forme.

Je le revois et je le revois, il est et ils se trouvent sur la rivière.

Je me dirige et je me précipite vers une place et un siège libre où je vois des touristes et des touristes, beaucoup de touristes.

Le côté subjectif

Je n'ai pas été aujourd'hui à Mostar.

Cela se passe dans une des visites avec des curiosités, des touristes, de la nature et de la lumière.

Je dois consentir à les sentir.

L'analyse logique

Ville

Ville du Sud

Ville du Sud de Bosnie-Herzégovine

Touristique

Une ville touristique

Une curiosité

Des curiosités

Un pont

Des ponts

Une ville

Une ville dynamique

La création

Dans l'histoire

Et dans la nature

C'est la conclusion!

Visuel

Dans l'ensemble, c'est vert.

Mais, à midi, c'est le bleu.

Le soleil ocre

Après ça, une courbe, le bleu!

Pardon, excusez-moi, l'émeraude de la rivière.

Auditif

Le tromblone . Midi.

Les piétons.

Puis, après, soupir.

Silence.

Pause et double-pause.

La mélodie d'un saut.

L'octave supérieure.

Exclamation

Tiens! Midi! Que de monde! Ca y est! Qu'est-ce qu'il raconte! La ville! Mais non! Mais si! C'est la nature! Et bien! Vrai! Non, je ne me trompe pas! Oui!

F I N

Compétition scolaire en langue française et en culture francophone

La compétition en langue et en culture francophone a eu lieu le 15 mai 2018 dans notre école. Vingt-quatre étudiants ont pris part à cette compétition dans deux catégories.



Détail de la compétition dans le cabinet des langues étrangères

Dans la catégorie des étudiants de la 1e et de la 2e année, les lauréats sont:

1. **EmaTurkić**
2. **Mia Elezović**
3. **Almedina Gosto**



Mia, Ema et Almedina avec leurs diplômes

Dans la catégorie des étudiants de la 3e et de la 4e année, les lauréats sont:

1. Merima Gosto
2. Enisa Derviškadić
3. Habiba Ačkar



Enisa, Merima et Habiba avec leurs diplômes

Les lauréats ont obtenu des cadeaux et des diplômes de l'école.

Voilà quelques observations des participants à la compétition:

Cette compétition était une occasion parfaite d'échange positive entre les étudiants. J'ai bien aimé l'ambiance, la performance de la groupe *Les papillons*, qui parle de toutes les beautés de Mostar.



Fait par Lubna Curic

J'ai bien aimé la compétition. Tout le monde a été correct et cultivé.

Fait par Mia Elezovic

J'ai bien aimé l'ambiance, la compagnie, les photos prises.

Fait par Omar Lulic